Azərbaycan Respublikası
Xarici İşlər Nazirliyi

Haraya: ***SBRS, SPRQ, SBDP, SBQR, SSOF, SMSK***

Göndərilmə nömrəsi: S/14- 31089 /14/16 *Tarix:* 12.12.16

Sənəd necə göndərilir:	**El.poçt**
Səhifələrin sayı: 1	***Əlavə: 22 vərəq***
Məhdudluğu qrifi:	**Adi**
Təcililiyi:	**Çox təcili**
Vacibliyi:	**Çox vacib**

Hörmətli cənab Səfir,

Azərbaycan Respublikasında qeydə alınmış **Silk Way** aviaşirkətinə məxsus təyyarə **18 - 19 dekabr 2016-cı il tarixlərində** **Chateauroux (Fransa) – Maskat (Oman) – Chateauroux (Fransa)** marşrutu üzrə reys həyata keçirəcəkdir. Bununla əlaqədar müvafiq sənədləri diqqətinizə təqdim edərək, təyyarənin **Belçika, Çexiya, Macarıstan, Serbiya, Bolqarıstan və Kipr** hava məkanlarından istifadə etməsinə dair icazələrin alınmasında köməklik göstərməyinizi və **16 dekabr 2016-cı il saat 17:00-dək** XİN-nin Dövlət Protokolu İdarəsinə **(fax: (+99412)4928297; e-mail: farajovrashad@gmail.com)** cavab verməyinizi xahiş edirik.

Hörmətlə,

Dövlət Protokolu İdarəsinin
Rəisi, Səfir **Pərvin Mirzəzadə**

İcraçı **Tamerlan Qarayev**

NATIONAL FLAG	**EUROPEAN UNION DIPLOMATIC CLEARANCE (DIC) FORM V3 dated 12 May 2014**	

(1) **Reference number**	1	(2)**Amendment number**	

(3) **STATE**	(4) **R**	(5) **N**	(6) **L**	(7) **DG**	(8) **A**	(9) **FR**	(10) **EXISTING DIC NUMBER**

(3): DIC issuing Participant
(4): this is a DIC request
(5): this is a DIC notification
(6): intention is to land in state (3)
(7): flight carrying dangerous goods
(8): this is an amendment to an existing clearance
(9): flight rules (I, V, Y or Z)
(10): provide number

SERIAL	REQUESTED INFORMATION	INFORMATION SUBMITTED
	AIRCRAFT AND CREW	
(11)	Requesting state	AZERBAİJAN, SILK WAY AIRLINES
(12)	Number and type of aircraft	1 IL – 76
(13)	Aircraft registration	4K-AZ100 OR ALT: 4K-AZ101
(14)	Spare aircraft	IL-76TD-90 Reg.number. 4K–AZ100; 4K-AZ101
(15)	Callsign (including spare if different)	AZQ 4720 LFLX – OOMS AZQ 4721 OOMS - LFLX
(16)	Number of crew members	9 person
(17)	Pilot rank and name	CAPTAIN: KAZIMOV S. OR ALT
(18)	Photographic sensors and/or cameras	NO
(19)	Armament	NO
(20)	Electronic warfare equipment	NO
	FLIGHT DETAILS (Detailed routing in Appendix 1 or attached Flight Log with Reference number(1)	
(21)	Date of flight	18 - 19 DECEMBER 2016 Entry point in Belgium Airspace: LIPNI 07:50 UTC 18 DECEMBER 2016 Exit point from Belgium Airspace: BETEX 08:00 UTC 18 DECEMBER 2016 Back Way: Entry point in Belgium Airspace: DIK 13:35 UTC 19 DECEMBER 2016 Exit point from Belgium Airspace: BETEX 13:45 UTC 19 DECEMBER 2016
(22)	Purpose of flight	TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS FROM CHATEAUROUX AIRPORT (FRANCE) TO MUSCAT (OMAN) AND FROM OMAN TO MUSCAT CHARTERED BY FRANCE MINISTRY OF DEFENCE

(23)	Departure airport	CHATEAUROUX (FRANCE) – LFLX Back Way: MUSCAT (OMAN) - OOMS
(24)	Destination airport(s)	MUSCAT (OMAN) OOMS Back Way: CHATEAUROUX (FRANCE) – LFLX
(25)	Alternate airport(s)	No alternate airport
(26)	Radio frequencies	VHF 121.5 MHz Emergency
LOAD INFORMATION		
(27)	Number of passengers	No passengers
(28)	VIP title /rank and name	No VIP persons
(29)	DG details	See Appendix 2 or any other document with Reference number (1) providing the same information (e.g. Shipper's declaration)
REMARKS		
(30)		
POINT OF CONTACT		
(31)	Rank, name, first name	Emin Alakbarzade
(32)	Telephone number	(+99412) 700 0811
(33)	E-mail	emin.a@silkwayltd.com
(34)	Fax	(+99412) 497 10 38

RESERVED FOR ISSUING STATE		
(35) **STATE ISSUING**		
(36) **DIPLOMATIC CLEARANCE NUMBER& VALIDITY**		

Stamp issuing state:

Date:

Signature:

DETAILED ITINERARY

For DIC form [Reference number (1)]

From LFLX to OOMS

State (37)	Entry point and timing or airfield + ETD (DD MMM YY, HHMM Z) (38)	Route over territory (39)	Exit point and timing or airfield + ETA (DD MMM YY, HHMM Z) (40)
LFLX CHATEAUROUX (FRANCE)	LIPNI 0750 UTC 18 DEC 2016	LIPNI UN858 BETEX	BETEX 0800 UTC 18 DEC 2016

From OOMS to LFLX

State (37)	Entry point and timing or airfield + ETD (DD MMM YY, HHMM Z) (38)	Route over territory (39)	Exit point and timing or airfield + ETA (DD MMM YY, HHMM Z) (40)
MUSCAT (OMAN)	DIK 13:38 UTC 19 DEC 2016	DIK UN857 TOLVU	TOLVU 13:48 UTC 19 DEC 2016

DANGEROUS GOODS DETAILS

For DIC form [Reference number (1)]

From LFLX to OOMS

UN Nbr (41)	Proper Shipping Name (42)	Class or Division (43)	Packing Group (44)	Gross weight (45)	Total Net Quantity (46)	NEQ (Class 1) (47)	Remark (48)
0182	Rockets	1.2E	130	850 kg	1Steel drum x 110kg	NEQ: 45 kg per package	
0397	Rockets, liquid fuelled	1.1J	101		10 EXOCET MM40 B3 UN0397 Class I.IJ NEW per package:151 kg	NEQ:104 kg	

From OOMS to LFLX

UN Nbr (41)	Proper Shipping Name (42)	Class or Division (43)	Packing Group (44)	Gross weight (45)	Total Net Quantity (46)	NEQ (Class 1) (47)	Remark (48)
0182	Rockets	1.2E	130	850 kg	1Steel drum x 110kg	NEQ: 45 kg per package	
0397	Rockets, liquid fuelled				6 EXOCET MM40 B3 UN0397 Class I.IJ NEW per package:151 kg	NEQ: 60 kg	

DIC form guide

General instructions

- This form has to be filled in English and in capital letters.

Guide for each item to be inserted:

(1) Reference number of this document. One reference number refers to a single document.
(2) Amendment to an already issued document.
(3) State for which the respective column applies.
(4) Insert a 'X' if a DIC request is made to the state specified in column (3).
(5) Insert a 'X' if a DIC notification is made to the state specified in column (3).
(6) Insert a 'X' if the intention is to land in the state specified in column (3).
(7) Insert a 'X' if the flight is carrying dangerous goods (DG). Details for the DG's are to be inserted in Appendix 2.
(8) Insert a 'X' if this document is an amendment to an existing DIC clearance document issued before.
(9) Insert a 'I' if IFR, a 'V' if VFR, a 'Y' if IFR changing to VFR and a 'Z' if VFR changing to IFR.
(10) Insert a 'X' if a DIC number already exists for the respective issue.
(11) State requesting the issues towards the states mentioned in column (3).
(12) Enter appropriate ICAO designator (i.e. C130, F16, etc.). If no designator assigned (or for formation flights comprising more than one type aircraft), indicate 'ZZZZ' and specify aircraft type(s) in item (30).
(13) Insert the aircraft registration number.
(14) If a spare aircraft is assigned for the mission, specify type and registration number.
(15) Insert the mission call sign.
(16) Insert the total number of crew members.
(17) Insert the rank and name of the pilot in command.
(18) Indicate whether or not the aircraft will be equipped with photographic sensors and/or cameras. If the answer is YES, specify the type in item (30).
(19) Indicate whether the aircraft will carry any type of armament. If YES, specify the type in item (30).
(20) Indicate whether or not the aircraft will be equipped with electronic warfare equipment. If the answer is YES, specify the type in item (30).
(21) Indicate the date of flight in following format: DD MMM YY, HHMM Z.
(22) Indicate the purpose of the flight (i.e. participation to an exercise TLP/Red Flag/..., Logistic flight in support of..., Flight to support Operation XYZ, etc.).
(23) Indicate the departure airfield. If no identifier has been assigned, indicate 'ZZZZ' and specify the airport name in item (30).
(24) Indicate all airfields at which a landing is anticipated, including stop overs and intermediate destinations. If no identifier has been assigned, indicate 'ZZZZ' and specify the airport name in item (30).
(25) Indicate all airfields to be used as alternate airfields for the entire mission.
(26) If requested, indicate which radio frequencies will be used while transiting or landing in certain states.
(27) Indicate the total number of passengers. If some/all passengers are leaving the aircraft, specify in item (30).
(28) Indicate the title/rank and name of any VIP on board.
(29) Dangerous goods details are to be inserted in Appendix 2.
(30) Remarks field.
(31) Indicate the rank, name and first name of the POC to be contacted for questions related to the request/notification.
(32) Indicate the telephone number of the POC to be contacted for questions related to the request/notification.
(33) Indicate the e-mail address of the POC to be contacted for questions related to the request/notification.
(34) Indicate the fax number of the POC to be contacted for questions related to the request/notification.
(35) State issuing the DIC number.
(36) Indicate the DIC number and validity period of the DCN (if applicable).
(37) State to be overflown.
(38) Indicate the entry point and timing or airfield + ETD (DD MMM YY, HHMM Z).
(39) Indicate which route will be flown. Alternate routes must be clearly identified by 'ALTERNATE ROUTE'.
(40) Indicate the exit point and timing or airfield + ETA (DD MMM YY, HHMM Z).
(41) Indicate the UN number.
(42) Indicate the proper shipping name.
(43) Indicate the class or division.
(44) Indicate the Packing Group. If not applicable indicate 'N/A'.
(45) Indicate the gross weight.
(46) Indicate the total net quantity, which is the mass or volume of the dangerous goods contained in a package excluding the mass or volume of any packing material, except in the case of explosive articles and of matches where the net mass is the mass of the finished article excluding packaging.
(47) For Class 1 only, indicate the total Net Explosive Quantity.
(48) Remarks if any.

Overflight and/or landing of foreign state aircraft
Czech Republic
DIPLOMATIC CLEARANCE REQUEST

SECTION A: Request details State of registry	1.	Azerbaijan Republic
Owner of aircraft	2.	Azerbaijan, Silk Way Airlines
Type of aircraft (alternate acft if any) and MTOW	3.	IL-76; MTOW 195T
Aircraft registration	4.	4K–AZ100 (ALT: 4K-AZ101)
Radiotelephony call sign(s)	5.	**AZQ 4720 LFLX (Loading) – OOMS (Offloading)** **AZQ 4721 OOMS (Loading) – LFLX (Offloading)**
Flight number (if applicable)	6.	**AZQ 4720 (LFLX – OOMS)** **AZQ 4721 (OOMS - LFLX)**
Military or civil, police, customs aircraft	7.	Civil Aircraft
Pilot-in-command (name)	8.	KAZIMOV S. or ALT.
Number of crew	9	9 person
Number of passengers	10	N/A
Position/rank of VIP passenger	11	N/A
Purpose of flight	12	The transportation: Up to 20 Ton of Dangerous Goods from Chateauroux (France) to Muscat (Oman) and from Muscat (Oman) to Chateauroux (France)
SECTION B: Route/Flight itinerary in UTC		
Departure aerodrome (ICAO) and ETD	13	ETD LFLX 0700 UTC/18 DECEMBER 2016 Back Way: ETD OOMS 0400 UTC/ 19 DECEMBER 2016
Destination aerodrome (ICAO) and ETA	14	ETA OOMS 1600 UTC/18 DECEMBER 2016 Back Way: ETA LFLX 1300 UTC/19 DECEMBER 2016

		Back Way: LALES 1215 UTC/ 19 DECEMBER 2016
Date and time (UTC) of exit from the airspace of the Czech Republic	16	PEPIK 0600 UTC/18 DECEMBER 2016 Back Way: OKG 13:00 UTC/19 DECEMBER 2016
Arrival eerodrome in the Czech Republic Date and time of landing	17	
Departure aerodrome in the Czech Republic Date and time of departure	18	
Required services (e.g. fuel, accomodation)	19	
SECTION C: Equipment and cargo		
Communication, navigation, transponder	20	TCAS, EGPWS
Built-in armament and photographic equipment if any	21	N/A
Dangerous/hazardous cargo UN classification indicate consignor/consignee if the cargo is destined for third subject (e.g. on behalf of MOD)	22	TYPE OF CARGO FROM CHATEAUROUX (FRANCE) TO MUSCAT (OMAN) AND FROM OMAN TO FRANCE 1) UN 0397 Class 1.1J – Rockets, liquid fuelled with bursting charge 2) UN 0182 Class 1.2E – Rockets with bursting charge Shipper and Consignee France: MBDA FRANCE, LA CHAUDRONNE RD 75, 41300 SELLES SAINT DENIS, FRANCE Consignee and Shipper France: MINISTRY OF DEFENCE OIC LOGISTICS ROYAL NAVY OF OMAN, SAID BIN SULTAN NAVAL BASE, PO BOX 839, CPO SEEB – POSTAL CODE III, SULTANATE OF OMAN, OMAN
SECTION D: Remarks		
Blanket clerance number (annual, permanent) if any	23	N/A
SECTION E: Decision		**TO BE COMPLETED BY CZECH AUTHORITIES**
Clearance number: (to be used in Box 18 of ICAO flight plan) _____ Validity of clerance	24	Date, note

Feladó/From: *(Diplomatic/Consular Mission)*		A csatolt diplomáciai jegyzék száma: *No. of the attached Note Verbal:*
Címzett:	*To:*	
Külügyminisztérium Biztonsági, Informatikai és Távközlési Főosztály 1027 Budapest Bem rakpart 47.	*Ministry of Foreign Affairs* *Department of Security, Informatics and Telecommunication* *1027 Budapest* *Bem rakpart 47.*	**Egyszeri berepülési engedély kérelem** ***Application for a single flight clearance into Hungarian airspace***

Nemzetiség *Nationality*	1	AZERBAIJAN, SILK WAY AIRLINES
A légijármü a nemzetközi polgári repülésről Chicagóban, az 1944. évi december hó 7. napján aláírt Egyezmény 3. cikke szerinti polgári vagy állami jellegének megjelölése *Mark with a tick the civil or the state aspect of the aircraft according to article 3 of the Convention about the international civil aviation which was signed 7th December 1944, Chicago*	2	STATE AIRCRAFT
Lajstromjel és a légijármü típusa (ICAO kód szerint) *Registration and type of the aircraft (ICAO aircraft designator should be used)*	3	IL – 76 Registration number: 4K-AZ100 (ALT: 4K-AZ101)
Hívójel(ek) *Radio call sign(s)*	4	AZQ 4720 LFLX (Loading)- OOMS (Offloading) AZQ 4721 OOMS (Loading) – LFLX (Offloading)
Indulási repülötér és a számított fékoldási idö (ICAO kód szerinti meghatározás, számított fékoldási idö egyeztetett világidöben) *Departure aerodrome and EOBT (ICAO aerodrome designator should be used, EOBT in UTC)*	5	ETD LFLX 0700 UTC 18.12.2016
A Budapest Repüléstájékoztató Körzetbe (FIR) történö belépés dátuma, idöpontja (egyeztetett világidöben) és pontja *Date, time (UTC) and point of entry into Budapest FIR*	6	ALAMU 0925 UTC/ 18.12.2016 Back Way: PARAK 1200 UTC. 19.12.2016
A Budapest Repüléstájékoztató Körzetben tervezett repülés útvonala *Planned route of flight within Budapest FIR*	7	ALAMU DCT KEROP Back Way: PARAK DCT PATAK
Célrepülötér (ICAO kód szerint) és a számított érkezési idö (ETA) - (egyeztetett világidöben) *Destination aerodrome (ICAO aerodrome designator should be used) and ETA (UTC)*	8	ETA OOMS 16:00 UTC/ 18.12.2016 Back Way: ETA LFLX 13:00 UTC/ 19.12.2016
A magyar repülötérről történö indulás dátuma és idöpontja (egyeztetett világidöben) *Date and time of departure from the Hungarian aerodrome (UTC)*	9	Overflight
A Budapest Repüléstájékoztató Körzetböl történö kilépés dátuma, idöpontja (egyeztetett világidöben) és helye	10	KEROP 0925 UTC/ 18.12.2016 Back Way: PATAK 12:20 UTC/ 19.12.2016

Date, time (UTC) and exit point from Budapest FIR		

A repülés célja *Purpose of the flight*	11	THE TRANSP: UP TO 20 TON OF DANGEROUS GOODS FROM LFLX TO OOMS AND FROM OOMS TO LFLX
Fegyver, löszer, robbanóanyag vagy egyéb veszélyes anyag szállítása (veszélyes áruk esetén IATA kód szerint) *Transport of gun, ammunition, explosive material or dangerous goods (use IATA classification system if dangerous goods)*	12	TYPE OF CARGO FROM FRANCE TO OMAN: Type of Dangerous Goods: 1) UN 0397 Class 1.1J – Rockets, liquid fuelled with bursting charge 2) UN 0182 Class 1.2E – Rockets with bursting charge TYPE OF CARGO FROM OMAN TO FRANCE: Type of Dangerous Goods: 1) UN 0397 Class 1.1J – Rockets, liquid fuelled with bursting charge 2) UN 0182 Class 1.2E – Rockets with bursting charge Consignor: MBDA FRANCE, LA CHAUDRONNE RD 75, 41300 SELLES SAINT DENIS, FRANCE Consignee: MINISTRY OF DEFENCE OIC LOGISTICS ROYAL NAVY OF OMAN, SAID BIN SULTAN NAVAL BASE, PO BOX 839, CPO SEEB – POSTAL CODE III, SULTANATE OF OMAN, OMAN
A légijárművön található rádiótechnikai zavaró vagy felderítő, valamint optikai vagy földtani leképező berendezések megjelölése. Ezeknek az eszközöknek Magyarország területén történő használati szándéka *Electronic warfare and surveillance devices and optical or geographical photographic equipment on board. The purpose of the use of this devices within the Hungarian territory*	13	No any
Megjegyzés *Remarks*	14	Cargo will be transported by the route: LFLX (Loading) – OOMS (Offloading/Loading) - OOMS (Offloading)
A kérelmező aláírása *Signature of the applicant*	15	Mr. Rahim Islamov, Deputy Director név és rang (nyomtatott betűkkel vagy gépelve) *name and rank in block letters or typed*

Hely és dátum
Place and date: Baku, 07 December 2016 .....

P.H./*Stamp*

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE REPUBLIC OF SERBIA
OVERFLIGHT SECTION
APPLICATION FOR THE AUTHORIZATION OF A SPECIAL FLIGHT
IN THE AIR SPACE OF THE REPUBLIC OF SERBIA
tel. +38111 3618 804, fax. +38111 3618 366, cell. +38163 225587

1. *Owner of aircraft and his address:*
Silk Way Airlines
Heydar Aliyev International Airport
Baku AZ1044, Republic of Azerbaijan

2. *Type of aircraft, country code, registration no. and call sign:*
IL – 76, Registration Number: 4K-AZ100 OR ALT: 4K-AZ101

3. *Last and first name of the aircraft commander, citizenship and number of the crew members:*
Mr. Sahib Kazimov/OR ALT.

4. *Detailed purpose of the flight:*
Cargo Flight: The transportation of DG from France to Oman and from Oman to France

DANGEROUS CARGO ON BOARD *Y+* *N*

5. *Flight plan including date/UTC times, entry-exit points, routes, landing and take-off times from the Serbian airports (if landing)*

ETD LFLX 0700UTC/18 DEC 2016 ETA OOMS 1600 UTC/18 DEC 2016
ETD OOMS 0400 UTC/19 DEC 2016 ETA OOMS 1300 UTC/19 DEC 2016
Route:
Entry point in Serbian Airspace: KEROP 0925 UTC/18 DEC 2016
Exit point from Serbian Airspace: NISVA 1000 UTC/18 DEC 2016
Back Way:
Entry point in Serbian Airspace: LALES 1225 UTC/19 DEC 2016
Exit point from Serbian Airspace: OKG 1300 UTC/19 DEC 2016
FLIGHT NUMBER: AZQ 4720 LFLX – OOMS, AZQ 4721 OOMS – LFLX

Airport of departure:	*Airport in Serbia if landing:*	*Final destination airport:*
Chateauroux (LFLX) Muscat (OOMS)	Overflight of Serbian territory	MUSCAT (OMAN) CHATEAUROUX (France)

6. Special Remarks: (Dangerous cargo description/UN CLASS NO, 72 hours delay, etc.

TYPE OF DANGEROUS GOODS: 1) UN 0397 Class 1.1J – Rockets, liquid fuelled with bursting charge; 2) UN 0182 Class 1.2E – Rockets with bursting charge

Consignor: France Ministry of Defence, France
Consignee: MINISTRY OF DEFENCE OIC LOGISTICS ROYAL NAVY OF OMAN

7. ***I, the undersign, hereby confirm that the aircraft commander is aware of the regulations concerning air flights in the air space of Republic of Serbia and that the aircraft owner undertakes to upload the local legislation related to compensation for any harm that may occur to persons on land:***
Signature: ***Date: 07.12.2016*** ***L.S.***
Ref. number:

8. ***DIPLOMATIC CLEARANCE NUMBER IS GRANTED...*** ***Date:***
DC NO. ***L.S.***
Signature:

8a. ***... UNDER FOLLOWING CONDITIONS:***

Feladó/From: *(Diplomatic/Consular Mission)*		A csatolt diplomáciai jegyzék száma: *No. of the attached Note Verbal:*
Címzett:	*To:*	
Külügyminisztérium Biztonsági, Informatikai és Távközlési Főosztály 1027 Budapest Bem rakpart 47.	*Ministry of Foreign Affairs* *Department of Security, Informatics and Telecommunication* *1027 Budapest* *Bem rakpart 47.*	**Egyszeri berepülési engedély kérelem** ***Application for a single flight clearance into Hungarian airspace***

Nemzetiség *Nationality*	1	AZERBAIJAN, SILK WAY AIRLINES
A légijármű a nemzetközi polgári repülésről Chicagóban, az 1944. évi december hó 7. napján aláírt Egyezmény 3. cikke szerinti polgári vagy állami jellegének megjelölése *Mark with a tick the civil or the state aspect of the aircraft according to article 3 of the Convention about the international civil aviation which was signed 7th December 1944, Chicago*	2	STATE AIRCRAFT
Lajstromjel és a légijármű típusa (ICAO kód szerint) *Registration and type of the aircraft (ICAO aircraft designator should be used)*	3	IL – 76 Registration number: 4K-AZ100 (ALT: 4K-AZ101)
Hívójel(ek) *Radio call sign(s)*	4	AZQ 4720 LFLX (Loading)- OOMS (Offloading) AZQ 4721 OOMS (Loading) – LFLX (Offloading)
Indulási repülőtér és a számított fékoldási idő (ICAO kód szerinti meghatározás, számított fékoldási idő egyeztetett világidőben) *Departure aerodrome and EOBT (ICAO aerodrome designator should be used, EOBT in UTC)*	5	ETD LFLX 0700 UTC 18.12.2016
A Budapest Repüléstájékoztató Körzetbe (FIR) történő belépés dátuma, időpontja (egyeztetett világidőben) és pontja *Date, time (UTC) and point of entry into Budapest FIR*	6	ALAMU 0925 UTC/ 18.12.2016 Back Way: PARAK 1200 UTC 19.12.2016
A Budapest Repüléstájékoztató Körzetben tervezett repülés útvonala *Planned route of flight within Budapest FIR*	7	ALAMU DCT KEROP Back Way: PARAK DCT PATAK
Célrepülötér (ICAO kód szerint) és a számított érkezési idő (ETA) - (egyeztetett világidőben) *Destination aerodrome (ICAO aerodrome designator should be used) and ETA (UTC)*	8	ETA OOMS 16:00 UTC/ 18.12.2016 Back Way: ETA LFLX 13:00 UTC/ 19.12.2016
A magyar repülőtérről történő indulás dátuma és időpontja (egyeztetett világidőben) *Date and time of departure from the Hungarian aerodrome (UTC)*	9	Overflight
A Budapest Repüléstájékoztató Körzetből történő kilépés dátuma, időpontja (egyeztetett világidőben) és helye	10	KEROP 0925 UTC/ 18.12.2016 Back Way: PATAK 12:20 UTC/ 19.12.2016

Date, time (UTC) and exit point from Budapest FIR		

A repülés célja *Purpose of the flight*	11	THE TRANSP: UP TO 20 TON OF DANGEROUS GOODS FROM LFLX TO OOMS AND FROM OOMS TO LFLX
Fegyver, lőszer, robbanóanyag vagy egyéb veszélyes anyag szállítása (veszélyes áruk esetén IATA kód szerint) *Transport of gun, ammunition, explosive material or dangerous goods (use IATA classification system if dangerous goods)*	12	TYPE OF CARGO FROM FRANCE TO OMAN: Type of Dangerous Goods: 1) UN 0397 Class 1.1J – Rockets, liquid fuelled with bursting charge 2) UN 0182 Class 1.2E – Rockets with bursting charge TYPE OF CARGO FROM OMAN TO FRANCE: Type of Dangerous Goods: 1) UN 0397 Class 1.1J – Rockets, liquid fuelled with bursting charge 2) UN 0182 Class 1.2E – Rockets with bursting charge Consignor: MBDA FRANCE, LA CHAUDRONNE RD 75, 41300 SELLES SAINT DENIS, FRANCE Consignee: MINISTRY OF DEFENCE OIC LOGISTICS ROYAL NAVY OF OMAN, SAID BIN SULTAN NAVAL BASE, PO BOX 839, CPO SEEB – POSTAL CODE 111, SULTANATE OF OMAN, OMAN
A légijárművön található rádiótechnikai zavaró vagy felderítő, valamint optikai vagy földtani leképező berendezések megjelölése. Ezeknek az eszközöknek Magyarország területén történő használati szándéka *Electronic warfare and surveillance devices and optical or geographical photographic equipment on board. The purpose of the use of this devices within the Hungarian territory*	13	No any
Megjegyzés *Remarks*	14	Cargo will be transported by the route: LFLX (Loading) – OOMS (Offloading/Loading) - OOMS (Offloading)
A kérelmező aláírása *Signature of the applicant*	15	Mr. Rahim Islamov, Deputy Director név és rang (nyomtatott betűkkel vagy gépelve) *name and rank in block letters or typed*

Hely és dátum
Place and date: Baku, 07 December 2016 .....

P.H./*Stamp*

Company LTD
Silk way

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE REPUBLIC OF SERBIA
OVERFLIGHT SECTION
APPLICATION FOR THE AUTHORIZATION OF A SPECIAL FLIGHT IN THE AIR SPACE OF THE REPUBLIC OF SERBIA
tel. +38111 3618 804, fax. +38111 3618 366, cell. +38163 225587

1.	*Owner of aircraft and his address:* Silk Way Airlines Heydar Aliyev International Airport Baku AZ1044, Republic of Azerbaijan	2.	*Type of aircraft, country code, registration no. and call sign:* IL – 76, Registration Number: 4K-AZ100 OR ALT: 4K-AZ101
3.	*Last and first name of the aircraft commander, citizenship and number of the crew members:* Mr. Sahib Kazimov/OR ALT.	4.	*Detailed purpose of the flight:* Cargo Flight: The transportation of DG from France to Oman and from Oman to France *DANGEROUS CARGO ON BOARD* Y+ N
5.	*Flight plan including date/UTC times, entry-exit points, routes, landing and take-off times from the Serbian airports (if landing)* ETD LFLX 0700UTC/18 DEC 2016 ETA OOMS 1600 UTC/18 DEC 2016 ETD OOMS 0400 UTC/19 DEC 2016 ETA OOMS 1300 UTC/19 DEC 2016 Route: Entry point in Serbian Airspace: KEROP 0925 UTC/18 DEC 2016 Exit point from Serbian Airspace: NISVA 1000 UTC/18 DEC 2016 Back Way: Entry point in Serbian Airspace: LALES 1225 UTC/19 DEC 2016 Exit point from Serbian Airspace: OKG 1300 UTC/19 DEC 2016 **FLIGHT NUMBER: AZQ 4720 LFLX – OOMS, AZQ 4721 OOMS – LFLX**		
	Airport of departure: Chateauroux (LFLX) Muscat (OOMS)	*Airport in Serbia if landing:* Overflight of Serbian territory	*Final destination airport:* MUSCAT (OMAN) CHATEAUROUX (France)
6.	Special Remarks: (Dangerous cargo description/UN CLASS NO, 72 hours delay, etc. TYPE OF DANGEROUS GOODS: 1) UN 0397 Class 1.1J – Rockets, liquid fuelled with bursting charge; 2) UN 0182 Class 1.2E – Rockets with bursting charge Consignor: France Ministry of Defence, France Consignee: MINISTRY OF DEFENCE OIC LOGISTICS ROYAL NAVY OF OMAN		
7.	*I, the undersign, hereby confirm that the aircraft commander is aware of the regulations concerning air flights in the air space of Republic of Serbia and that the aircraft owner undertakes to upload the local legislation related to compensation for any harm that may occur to persons on land:* *Signature:* *Date: 07.12.2016* *L.S.* *Ref. number:*		
8.	*DIPLOMATIC CLEARANCE NUMBER IS GRANTED...* *Date:* *DC NO.* *L.S.* *Signature:*		
8a.	*... UNDER FOLLOWING CONDITIONS:*		

FOR REQUESTS OF DIPLOMATIC CLERANCE FOR OVERFLIGHT AND LANDING ON BULGARIAN TERRITORY

1.State of registry, state registration number of the aircraft:	AZERBAIJAN REPUBLIC: SILK WAY AIRLINES 4K-AZ100 (ALT: 4K-AZ101)
2.Type (ICAO Doc 8643) and MTOW of the aircraft:	IL-76; MTOW 195T
3.Aircraft identification as used in FPL (radio call sign/flight number):	AZQ 4720 LFLX - OOMS AZQ 4721 OOMS (Loading) – LFLX (Offloading)
4.Name of Pilot-in-Command (PIC) and number of crew (for military flights PIC's rank should be added):	PIC: KAZIMOV A. OR ALT NUMBER OF CREW: 9
5.Communication and navigation equipment:	TCAS, EGPWS
6.Departure airfield (ICAO Doc 7910), date and estimated time of departure - ETD (UTC):	ETD LFLX 0700 UTC/18 DEC 2016 Back Way: ETD OOMS 0400 UTC/19 DEC 2016
7.Date, time (UTC) and entry point into the territory of Bulgaria:	NISVA 1000 UTC/ 18 DEC 2016 Back Way: VADEN 1045 UTC/19 DEC 2016
8.Route within the territory of Bulgaria:	NISVA L614 ADORU VADEN L615 DOLAP
9.Destination airfield in Bulgaria (ICAO Doc 7910) and time of arrival – ETA (UTC) (if applicable):	N/A
10.Departure airfield in Bulgaria (ICAO Doc 7910), date and time of departure – ETD (UTC) (if applicable):	N/A
11.Route within the territory of Bulgaria (if departing from Bulgaria):	N/A
12.Exit point from the territory of Bulgaria and time of exit (UTC):	ADORU 0720 UTC/18 DEC 2016 Back Way: DOLAP 1120 UTC/19 DEC 2016
13.Destination airfield (ICAO Doc 7910), date and time of arrival – ETA (UTC):	ETA OOMS 1600 UTC/18.12.2016 Back Way: ETA LFLX 1300 UTC/19.12.2016
14.Level/altitude of the flight and speed:	FL: 350; SPEED: 700 KM/HOUR
15.Purpose of flight (names, ranks and titles of VIP passengers if any):	THE TRANSPORTATION: UP TO 20 TON OF DANGEROUS GOODS FROM CHATEAUROUX (FRANCE) TO MUSCAT (OMAN) AND FROM OMAN TO MUSCAT
16.Description of cargo: Including an explicit indication of whether or not the aircraft contains any hazardous materials, weapons, ammunitions of war or any other explosive substance (give ICAO/UN identification codes if any) or any optical air photography (video) equipment or electronic warfare equipment.	TYPE OF DANGEROUS GOODS FOR BOTH ROUTES: 1) UN 0397 Class 1.1J – Rockets, liquid fuelled with bursting charge 2) UN 0182 Class 1.2E – Rockets with bursting charge
17.Consignor/Consignee (Receiving party):	Shipper and Consignee France: MBDA FRANCE, LA CHAUDRONNE RD 75, 41300 SELLES SAINT DENIS, FRANCE Consignee and Shipper France: MINISTRY OF DEFENCE OIC LOGISTICS ROYAL NAVY OF OMAN, SAID BIN SULTAN NAVAL BASE, PO BOX 839, CPO SEEB – POSTAL CODE III, SULTANATE OF

19.Full name and operator's nationality, exact address, fax, telephone, e-mail:	SILK WAY AIRLINES HEYDAR ALIYEV INTERNATIONAL AIRPORT, AZ 1044, BAKU, AZERBAIJAN FAX: (99412) 437 47 94 E-mail: silkway.ops@silkwayltd.com
20.Guarantee that the captain is familiar with the Bulgarian flight regulations and the aircrafts, the crew and passengers are duly insured:	CONFIRMED

Note: Fields 9, 10, 11 and 18 must be filled in if an aircraft is landing and departing from an airfield in Bulgaria.

Application for requests of diplomatic clearance for overflight of Cyprus territory

Notes No: Date: 07.12.2016

1. Nationality of the Aircraft:	AZERBAIJAN
2. Type of the Aircraft:	IL – 76
3. Aircraft Registration:	4K-AZ100; OR ALT: 4K-AZ101
4. Radio Call Sign/Flight Number:	AZQ 4720 Chateauroux (Loading) – Muscat (off loading) AZQ 4721 Muscat (Loading) – Chateauroux (Offloading)
5. Name of Pilot-In-Command (PIC) and number of crew:	PIC: KAZIMOV S. OR ALT: NUMBER OF CREW: 9
6. Date of Flight:	18 - 19 December, 2016
7. Purpose of Flight:	THE TRANSPORTATION: UP TO 20T OF DANGEROUS GOODS FROM LFLX TO OOMS AND FROM OOMS TO LFLX
8. Names, Ranks and Titles of VIP. Passenger if any:	NIL
9. Name and Four Letter ICAO Location Codes of Departure/Destination Airports:	LFLX (Loading)– OOMS (Offloading and Offloading) – LFLX (Offloading)
10.Estimated Times (UTC) of Departure and Arrival to and From these Airports:	ETD LFLX 0700 UTC/18 DEC ETA OOMS 1600 UTC/18 DEC ETD OOMS 0400 UTC/19 DEC ETA LFLX 1300 UTC/19 DEC
14.Description of Cargo: (including an explicit indication of whether or not the aircraft contains any hazardous materials, weapons, ammunitions of war or any other explosive substance (give ICAO identification codes if any) or any optical or electronic warfare equipment)	TYPE OF DANGEROUS GOODS FROM FRANCE TO OMAN AND FROM OMAN TO FRANCE: 1) UN 0397 Class 1.1J – Rockets, liquid fuelled with bursting charge 2) UN 0182 Class 1.2E – Rockets with bursting charge
15.Block Clearance Number if any:	N/A
16.Prior authorization clearance number if any (Please indicate the change in the relevant action)	
17.Diplomatic Clearance Number:	

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

Shipper:

MBDA FRANCE
LA CHAUDRONNE
RD75
41300 SELLES SAINT DENIS
FRANCE

Air Waybill No:

Page 1 of 1 Pages
Shippers Reference Number: 201627018-019
(optional)

Consignee:

MINISTRY OF DEFENCE
OIC LOGISTICS ROYAL NAVY OF OMAN
SAID BIN SULTAN NAVAL BASE
PO BOX 839
CPO SEEB – POSTAL CODE 111
SULTANATE OF OMAN
OMAN

Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator.

WARNING

Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.

TRANSPORT DETAILS

This shipment is within the limitations prescribed for: *(delete non-applicable)*

~~PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT~~ | CARGO AIRCRAFT ONLY

Airport of Departure: CHATEAUROUX

Airport of Destination: MUSCAT

Shipment type: *(delete non-applicable)*

NON-RADIOACTIVE | ~~RADIOACTIVE~~

NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS

Dangerous Goods Identification				Quantity and Type of Packaging	Packing Inst.	Authorization
UN or ID No	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary Risk)	Packing Group			
UN 0397	Rockets, liquid fuelled	1.1J		10 steel boxes x 1200 kg NEQ = 151 kg per box per package TEQ 1510 kg Total Gross weight: 17400 kg	101	Certificate of package DGA/IPE N°107144a Dated : 07/05/2009
UN 0182	Rockets	1.2E		1 steel drum x 110 kg NEQ = 45 kg per package Gross weight : 850 kg	130	Certificate of package DGA/IPE N°109091a Dated : 07/06/2012

Additional Handling Information:

24-hour Number: 00 33 6 80 41 88 18

I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labeled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable International and national governmental regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.

Name/Title of Signatory:
B.KABONGO / Logistician
Place and Date:
Bourges, 25 November 2016

MBDA France

Signature Bourges
(for carriage aboard)

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

Shipper: MINISTRY OF DEFENCE OIC LOGISTICS ROYAL NAVY OF OMAN SAID BIN SULTAN NAVAL BASE P.O. BOX 839 - CPO SEEB POSTAL CODE 111 SULTANATE OF OMAN	Air Waybill No: Page 1 of 1 Pages Shippers Reference Number: *(optional)*
Consignee: MBDA FRANCE LA CHAUDRONNE RD75 41300 SELLES SAINT DENIS FRANCE	
Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator.	**WARNING** **Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.**

TRANSPORT DETAILS		Airport of Departure:
This shipment is within the limitations prescribed for: *(delete non-applicable)*		
~~PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT~~	CARGO AIRCRAFT ONLY	MUSCAT

Airport of Destination:	CHATEAUROUX	Shipment type: *(delete non-applicable)* NON-RADIOACTIVE | ~~RADIOACTIVE~~

NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS

Dangerous Goods Identification				Quantity and Type of Packaging	Packing Inst.	Authorization
UN or ID No	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary Risk)	Packing Group			
UN 0182	Rockets with burstlng charge	1.2E		1 Steel drum x 110 kg NEQ = 45 kg per package Gross weight: 850 kg	130	Certificate of package n°05-052 Dated: 24/01/05

Additional Handling Information:

24-hour Number: 00 33 6 80 41 88 18

I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labeled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable International and national governmental regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.

Name/Title of Signatory:
E.LANDRY / Logistician
Place and Date:
Bourges, 17 November 16

MBDA France

Signature _____
(see warning above)

Bourges

A REPUBLIC
Y OF DEFENCE

cerfa
N° 10 919*02

END-USER CERTIFICATE
NON TRANSFER CERTIFICATE

1. Name of french company :	2. Name, address of end-user :	3. End-user State :
MBDA France	MINISTRY OF DEFENCE OF THE GOVERNMENT OF THE SULTANATE OF OMAN FOR THE ROYAL NAVY OF OMAN	SULTANATE OF OMAN

4. Reference number of prior governmental agreement (sale level)

5. Reference number of contract or order : CONTRACT N° MOD/US/DCLA/850/759 signed on 3rd November 2007

6. Products:

QUANTITIES	GOODS
17	EXOCET MM40 B3 AMMUNITIONS IN CONTAINER
27	VL MICA RF AMMUNITIONS
26	VL MICA IR AMMUNITIONS
1 LOT	EXOCET MM40 B3 Technical Publications
1 LOT	VL MICA Technical Publications
1 LOT	Program Management documentation
1 LOT	Training equipment and Training documentation for EXOCET MM40 B3 and VL MICA

7 - Certification of foreign consignee We certify that we are importing the goods defined in section 6, which shall be delivered to the end-user specified in section 2. With the exception of the end-user specified in section 2, we will not sell, give, lend, transmit to any third party or export the goods, including any related specific supplies, spare parts or tools delivered within the scope of after sales services, in addition to the related documentation and user manuals, without the prior written approval of the French Government.

NOT APPLICABLE

Signature _____

Name and title of signatory _____

_____

Date _____

Seal

Traduction de courtoisie du texte français

1. French company : France	2. Name, address of end-user : MINISTRY OF DEFENCE OF THE GOVERNMENT OF THE SULTANATE OF OMAN FOR THE ROYAL NAVY OF OMAN	3. End-use State : SULTANATE OF OMAN

Reference number of prior governmental agreement (sale level) :

Reference number of contract or order : CONTRACT N° MOD/US/DCLA/850/759 signed on 3rd November 2007

8 - Utilization (please state the specific purpose for which the goods are to be used) :

MILITARY USE

9 - Certification of foreign end-user

a) We certify that we are the end-user of the goods specified in section 6.
We will not sell, give, lend, transmit to any third party or export the goods, including any related specific supplies, spare parts or tools delivered within the scope of after sales services, in addition to the related documentation and user manuals, without the prior written approval of the French Government.

Signature _____

Name and title of signatory Ameed Rukn Bahry Abdullah bin Khamis bin Abdullah Al Raisi - PSO

Date 17.02.08

Seal

b) We certify that the goods specified in section 6 are destined to be integrated into our own manufactured products and accordingly, will not be sold, given, lent, transmitted to any third party or exported as such without the prior written approval of the French Government.

NOT APPLICABLE

Signature _____

Name and title of signatory _____

Date _____

Seal

10 - Certification of the Government of the end-user State

We certify that the end-user specified in section 2 is authorised to acquire the goods specified in section 6.

a) We will not authorise the re-export, re-sale, lending, giving or transmission to any third party of the goods specified in section 6, including related specific supplies, spare parts or tools delivered within the scope of after sales services, in addition to the related documentation and user manuals, without the prior written approval of the French Government.

Signature _____

Name and title of signatory Hamdan Ali Al Hinai

Date 26.2.2008

Seal

b) We certify that we take note of the obligations regarding the goods specified in section 6 which are subject in the scope of the French rules and regulations of military goods.

NOT APPLICABLE

Signature _____

Name and title of signatory _____

Date _____

Seal

سلطنة عمان وزارة الخارجية

نصادق على صحة توقيع وختم حرر ... بأن تحمل الوزارة أية مسؤولية فيما ... بمحتويات الوثيقة.

صديق :

Traduction de courtoisie du texte français

24 NOVEMBER 2016 - 201627018
MBDA France
Rond-Point Marcel Hanriot
Route d'Issoudun
18020 Bourges Cedex - France

Attention to : whom it may concern,

Subject : Full charter flight with Azerbaijanian Operator Silk Way Airlines with IL76 to carry by air items for defense use, traffic rights and overfly permissions.

Shipment of ammunition : Rockets
Total: 20 000 kg

Reference: flight AZQ4720
18 December 2016 from Chateauroux (CHR) to Muscat (MCT)

Dear Madam, dear Sir,

We respectfully present the reasons why we need to carry by air ammunitions as follows:

- The items are flown to Oman in the frame of the contract between MBDA and Ministry of Defence.
- The item is classified material such as ocean freight is far too risky
- The value of the items makes the airfreight the safest and speediest logistical solution. The items "French confidential Defense" need to go via a dedicated full charter flight as per full charter agreement.

We trust you can make headway with the above, our whole department is at your disposition for any further query you may have.

Yours faithfully,

MBDA France
Bourges

Corinne Pace
MBDA France
Coordinator international transport

MAT GED : 3243068

FEUILLET N°1

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ARMEMENT

DIRECTION GÉNÉRALE DES DOUANES ET DROITS INDIRECTS

1. Numéro de licence
15 003745 1/1 1.0

2. **LICENCE INDIVIDUELLE**

☑ **D'EXPORTATION de MATÉRIELS DE GUERRE et MATÉRIELS ASSIMILÉS**

☐ **DE TRANSFERT de PRODUITS LIÉS À LA DÉFENSE** (1)

3. Nom et adresse du demandeur	4. Exportateur/Fournisseur
MBDA FRANCE 1 avenue Réaumur 92358 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX	FR-378168470-00136 MBDA FRANCE 1 avenue Réaumur 92358 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX
5. Pays 5.a Pays client(s) : Oman 5.b Pays de 1ère destination : Oman 5.c Pays de destination finale : Oman 5.d Pays intermédiaire(s) : ☐ Voir Annexe 1	6. Client(s) ☑ Services étatiques des pays figurant en case 5.a. ☐ Société(s) GOUVERNEMENT POUR FORCES ARMEES MARINE OMAN MINISTRY OF DEFENCE MUSCAT OMAN ☐ Voir Annexe 2
7. 1er(s) destinataires(s) : ☑ Services étatiques des pays figurant en case 5.b. ☐ Société(s) GOUVERNEMENT POUR FORCES ARMEES MARINE OMAN MINISTRY OF DEFENCE MUSCAT OMAN ☐ Voir Annexe 3	8. Destinataire(s) final(aux) : ☑ Services étatiques des pays figurant en case 5.c. ☐ Société(s) GOUVERNEMENT POUR FORCES ARMEES MARINE OMAN MINISTRY OF DEFENCE MUSCAT OMAN ☐ Voir Annexe 4
9. Intermédiaire(s) : ☐ Services étatiques des pays figurant en case 5.d. ☐ Société(s) ☐ Voir Annexe 5	10. Désignation générale de l'opération Missile Mica infra rouge pour syst arme MER/AIR VL Mica Terrestre - (6152) Valeur totale :

11. Bureau(x) de douane (le cas échéant) Bourges

12. **L'exportation/le transfert des fournitures figurant au feuille n°3 est** ☑ **autorisé(e)/** ☐ **refusé(e)** ☐ **sans objet**

13. ☐ **Les fournitures figurant au feuillet n°4 ne peuvent être exportées/transférées qu'après respect des conditions qui vous sont notifiées par le ministère de la défense.**
☑ **Sans objet.**

14. La présente autorisation est valable jusqu'au : 25-09-2018

Cette licence n'est pas soumise à condition.

DIRECTION GÉNÉRALE DES DOUANES ET DROITS INDIRECTS

Le 25-09-2015
L'IP2 Claire QUENAUDON
Chef de la section Prohibitions au bureau E2 de la DGDDI